



Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- A** Cutting element
- B** On/off switch
- C** Mains cord with adapter
- D** Hair clipping comb attachment
- E** Adjustment button
- F** Cleaning brush
- G** Hairdresser's comb
- H** Hair removal groove

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Make sure the adapter does not get wet.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter and on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- Do not use the appliance in the bath or in the shower.
- Use and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance when the clipping attachment or one of the combs is damaged or broken as this may cause injury.
- This appliance is only intended for clipping human scalp hair. Do not use it for any other purpose.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- Noise level: L_c = 69 dB [A]

Compliance with standards

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Using the appliance

Clipping with the hair clipping comb attachment

Note: Make sure your hair is clean and dry. Do not use the appliance on freshly washed hair.

- 1** Comb your hair with a styling comb in the direction of hair growth. (Fig. 2)
- 2** Slide the comb attachment into the guiding grooves of the appliance ('click'). (Fig. 3)
Make sure that the comb attachment has been properly slid into the grooves on both sides.
- 3** To set the comb attachment to the desired hair length, press the adjustment button (1)

and slide the comb attachment to the desired hair length setting (2). (Fig. 4)

Hair length settings

With the hair clipping comb attachment attached, the appliance has 7 different hair length settings:

Hair length setting	Resulting hair length
1	3mm
2	6mm
3	9mm
4	12mm
5	15mm
6	18mm
7	21mm

- 4** Put the adapter in the wall socket.
- 5** Wait a few seconds and then slide the on/off switch to the 'on' position.
- 6** Move the appliance through the hair slowly.

Tips:

- Start to clip at the highest setting of the comb attachment and reduce the hair length setting gradually.
- Write down the hair length settings you selected to create a certain hairstyle as a reminder for future clipping sessions.
- To clip in the most effective way, move the appliance against the direction of hair growth. (Fig. 5)
- Try different directions (upward, downward or across), because hair doesn't all grow in the same direction.
- Make overlapping passes over the head to ensure that the appliance catches all the hairs that need to be cut.
- Make sure that the flat part of the hair clipping comb attachment is fully in contact with the scalp to obtain an even cutting result.
- To achieve a good result with curly, sparse or long hair, you can use a comb to guide the hair towards the appliance.
- Regularly remove cut hair from the comb attachment. If a lot of hair has accumulated in the comb attachment, remove it from the appliance and blow and/or shake the hair out of it.

Contouring without hair clipping comb attachment

You can use the appliance without comb attachment to cut your hair very close to the skin (0.8mm) or to contour the neckline and the area around the ears.

Note: When you use the appliance without comb attachment, it cuts the hair very close to the skin.

- 1** To remove the comb attachment, press the adjustment button (1) and pull the comb attachment off the appliance (2). (Fig. 6)
- 2** Before you start to contour the hairline round the ears, comb the hair ends over the ears.
- 3** Tilt the appliance in such a way that only one edge of the cutting element touches the hair ends. (Fig. 7)
- 4** Only cut the hair ends. The hairline has to be close to the ear.
- 5** To contour the neckline and sideburns, turn the appliance and make downward strokes. (Fig. 8)
- 6** Move the appliance slowly and smoothly. Follow the natural hairline.

Cleaning

Do not use abrasives, scourers, compressed air or liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.

Only clean the appliance and the adapter with the brush supplied.

Do not use any sharp objects to clean the appliance.

Clean the appliance after every use.

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains before you clean it.
- 2** To remove the comb attachment, press the adjustment button (1) and pull the comb attachment off the appliance (2). (Fig. 6)
- 3** Clean the cutting element and the hair removal groove behind the cutting element with the brush supplied (Fig. 9).

Note: The cutting element cannot be detached and the appliance cannot be opened.

The appliance does not need any lubrication.

Replacement

The mains cord and adapter of this appliance cannot be replaced. If the mains cord or the adapter is damaged, the appliance must be discarded.

Only the hair trimming comb attachment is replaceable.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 10).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Úvod

Blahopřejeme vám k nákupu a vítáme vás ve společnosti Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Všeobecný popis (Obr. 1)

- A** Stříhací jednotka
- B** Vypínač pro zapnutí/vypnutí
- C** Síťový kabel s adaptérem
- D** Hřebenový nástavec zastříhovače vlasů
- E** Nastavovací tlačítko
- F** Čisticí kartáč
- G** Kadeřnický hřeben
- H** Drážka pro odstřížené vlasy

Důležité

Před použitím přístroje si důkladně přečtete tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Dbejte na to, aby adaptér nenavlnul.

Výstraha

- Zkontrolujte, zda napětí uvedené na adaptéru a na přístroji odpovídá napětí sítě. Teprve pak připojte přístroj k napájení.
- Adaptér obsahuje transformátor. Proto tento adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou, protože by mohla vzniknout nebezpečná situace.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.

Upozornění

- Nepoužívejte přístroj ve vaně nebo ve sprše.
- Přístroj používejte a uchovávejte při teplotě mezi 15 °C a 35 °C.
- Pokud byl poškozen adaptér, musí být vždy nahrazen originálním typem, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je zastříhovací nástavec nebo jeden ze hřebenů poškozený či rozbitý, aby nedošlo ke zranění.
- Přístroj je vhodný výhradně pro stříhání lidských vlasů. Nepoužívejte ho k jiným účelům.
- Pokud je přístroj vystaven velkým změnám teploty, tlaku nebo vlhkosti, počkejte před použitím 30 minut, aby se přístroj adaptoval.
- Hladina hluku: Lc = 69 dB [A]

Soulad s normami

Tento přístroj společnosti Philips odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud je správně používán v souladu s pokyny uvedenými v této uživatelské příručce, je jeho použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.

Použití přístroje

Stříhání s hřebenovým nástavcem

Poznámka: Vaše vlasy musí být čisté a suché. Přístroj nepoužívejte na právě umyté vlasy.

- 1** Učešte se pomocí stylingového hřebene ve směru růstu vlasů. (Obr. 2)
- 2** Hřebenový nástavec nasuňte do vodicích drážek přístroje (ozve se „zaklapnutí“). (Obr. 3)

Přesvědčte se, že se hřebenový nástavec správně zasunul do drážek na obou stranách.

- 3** Požadovanou délku stříhu nastavíte na hřebenovém nástavci stisknutím nastavovacího tlačítka (1) a posunutím nástavce na požadovanou délku (2). (Obr. 4)

Nastavení délky vlasů

Přístroj má s hřebenovým nástavcem 7 různých nastavení délky vlasů:

Nastavení délky vousů	Výsledná délka vousů
1	3 mm
2	6 mm
3	9 mm
4	12 mm
5	15 mm
6	18 mm
7	21 mm

- 4** Zasuňte adaptér do zásuvky.
- 5** Chvilku počkejte a posuňte vypínač do polohy „zapnuto“.
- 6** Přístrojem pohybujte ve vlasech zvolna.

Doporučení:

- Začněte stříhat při největším nastavení hřebenového nástavce a postupně snižujte nastavení délky vlasů.
- Poznamenejte si zvolené nastavení délky vlasů pro určitý styl účesu, abyste ho při příštím stříhání nemuseli zdlouhavě vyhledávat.
- Nejúčinnější je stříhání proti směru růstu vlasů. (Obr. 5)
- Protože všechny vlasy nerostou ve stejném směru, vyzkoušejte různé směry stříhání (nahoru, dolů nebo napříč).
- Jednotlivé tahy přístroje opakujte tak, abyste odstříhali i ty vlasy, které jste při předešlých tazích nezachytili.
- Dbejte na to, aby plochá část hřebenového nástavce byla zcela v kontaktu s pokožkou hlavy. To zajišťuje rovnoměrný výsledek stříhání.
- Abyste dosáhli dobrých výsledků u kudrnatých, řídkých nebo dlouhých vlasů, můžete zkusit vést vlasy hřebenem směrem k přístroji.
- Nástavec pravidelně čistěte od ostříhaných vlasů. Pokud se v nástavci nahromadí velké množství vlasů, odpojte nástavec od přístroje a vlasy z něj vyfoukejte nebo vyklepejte.

Zarovnání bez hřebenového nástavce

Přístroj bez hřebenového nástavce můžete použít ke stříhání vlasů velmi blízko pokožky (0,8 mm) nebo k zarovnání linie krku a oblasti okolo uší.

Poznámka: Když používáte přístroj bez hřebenového nástavce, zastříhovač stříhá vlasy velmi blízko pokožky.

- 1** Hřebenový nástavec sejmete stisknutím nastavovacího tlačítka (1) a vysunutím nástavce (2). (Obr. 6)
- 2** Před tvarováním linií okolo uší, sčešte koncečky vlasů přes uší.
- 3** Nakloňte přístroj tak, aby se koncem vlasů dotýkala vždy jen jedna strana stříhacího prvku. (Obr. 7)
- 4** Stříhejte pouze konce vlasů. Linie vlasů musí být těsně kolem uší.
- 5** K zarovnání linie krku a kotlet otočte přístroj a provádějte pohyby směrem dolů. (Obr. 8)
- 6** Přístrojem pohybujte pomalu a jemně. Sedujte přirozenou linii vlasů.

Čištění

K čištění nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky, brusné částičky, stlačený vzduch nebo tekutiny jako alkohol, benzín či aceton.

Přístroj a adaptér čistěte pouze pomocí dodaného kartáčku.

K čištění přístroje nepoužívejte ostré předměty.

Po každém použití přístroj vyčistěte.

- 1** Před čištěním se přesvědčte, že je přístroj vypnutý a odpojený od sítě.
- 2** Hřebenový nástavec sejmete stisknutím nastavovacího tlačítka (1) a vysunutím nástavce (2). (Obr. 6)
- 3** Vyčistěte stříhací jednotku a drážku pro odstřížené vlasy za stříhací jednotkou dodaným kartáčkem (Obr. 9).

Poznámka: Stříhací prvek nelze vyjmout a přístroj nelze otevřít.

Přístroj není třeba ničím mazat.

Výměna

Síťový kabel a adaptér tohoto přístroje nelze vyměnit. Pokud je síťový kabel nebo adaptér poškozen, je třeba vyřadit přístroj z provozu. Lze vyměnit pouze hřebenový nástavec pro zastříhování vlasů.

Životní prostředí

- Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrných určených pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí (Obr. 10).

Záruka a servis

Pokud budete potřebovat servis, informace nebo pokud dojde k potížím, navštivte webovou stránku společnosti Philips www.philips.com nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (telefonní číslo na středisku najdete v letáčku s celosvětovou zárukou). Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky nenachází, můžete kontaktovat místního dodavatele výrobků Philips.

EESTI

Sissejuhatus

Õnnitleme teid ostu puhul ning tere tulemast kasutama Philipsi tooteid! Philipsi klientidele tõhusamaks kasutamiseks registreerige toode veebilehel www.philips.com/welcome.

Üldkirjeldus (Jn 1)

- A** Lõiketera
- B** Sisse-välja lüliti
- C** Toitejuhe adapteriga
- D** Juukselõikamise juhtkamm
- E** Reguleerimisnupp
- F** Puhastusharjake
- G** Juuksurikamm
- H** Juukse-eemaldamissoon

Tähelepanu

Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Veenduge, et adapter ei saa märjaks.

Hoiaatus

- Kontrollige enne seadme elektrivõrguga ühendamist, kas seadme adapterile märgitud nimipinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
 - Adapteris on voolumuundur. Ärge lõigake adapterit ära selle asendamiseks mõne teise pistikuga. See võib põhjustada ohtlikke olukordi.
 - Seda seadet ei tohi kasutada füüsiliste ja vaimsete puuetega isikud (lisaks lapsed) nii kogemuste kui ka teadmiste puudumise tõttu, välja arvatud nende ohutuse eest vastutava isiku juuresolekul või kui neile on seadme kasutamise kohta antud vastavad juhised.
 - Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
- #### Ettevaatust
- Ärge kasutage seadet duši all või vannis olles.
 - Kasutage ja hoidke seadet temperatuurivahemikus 15 °C kuni 35 °C.
 - Ohtlike olukordade vältimiseks vahetage kahjustatud adapter ainult originaalmudeli vastu.
 - Ärge kasutage seadet, kui lõikekinnitus või üks kammidest on viga saanud või katki, sest see võib põhjustada vigastuse.
 - Seade on ette nähtud ainult inimese juuste lõikamiseks. Ärge kasutage seadet muuks otstarbeks.
 - Kui seadme kasutustemperatuur, rõhk või niiskus on järsku ja oluliselt muutunud, siis laske seadmel enne kasutamist 30 min seista.
 - Müra tase: Lc = 69 dB [A]

Vastavus standarditele

See Philipsi seade vastab kõikidele elektromagnetilise välju (EMV) käsitlevatele standarditele. Kui seadet käsitsetakse õigesti ja käesolevale kasutusjuhendile vastavalt, on seadet tänapäeval käibel olevate teaduslike teooriate järgi ohutu kasutada.

Seadme kasutamine

Juukselõikamise juhtkammiga juustelõikamine

Märkus: Veenduge, et juuksed oleks puhtad ja kuivad. Ärge kasutage seadet, kui juuksed on äsja pestud.

- 1** Kammige juukseid soengukammiga juuste kasvamise suunas. (Jn 2)
 - 2** Libistage juhtkammi ääred seadme soontesse, kuni kuulete klõpsatust. (Jn 3)
- Kontrollige, et juhtkammi mõlemad ääred oleksid täpselt lükatud mõlemal küljel asuvasse soontesse.
- 3** Seadistage juhtkamm juustelõikamiseks soovitud pikkusele. Vajutage reguleerimisnupule (1) ja lükake juhtkamm soovitud juustepikkuse seadistusele (2). (Jn 4)
- #### Juukse pikkuse seadistamine

Külgepandud juhtkammiga juukselõikuril on seitse erinevat pikkuseseadet:

Juustepikkuse seadistamine	Karvade pikkus
1	3 mm
2	6 mm
3	9 mm
4	12 mm
5	15 mm
6	18 mm
7	21 mm

4 Ühendage adapter seinakontakti.

5 Oodake mõned sekundid ja seejärel lükake sisse-väljalüliti liugnupp asendisse „on (sees)”.

6 Liigutage juukselõikur aeglaselt läbi juuste.

Näpunäiteid:

- Juukselõikamist alustage juhtkammi pikimast seadistusest ja vähendage seda järk-järgult.
- Kirjutage üles mingi kindla soengu tegemisel valitud juukse pikkuseseadet, et tulevikus kasutada neid näpunäitena samasuguse soengu tegemisel.
- Efektivsemaks lõikamiseks liigutage seadet vastu karvakasvu suunda. (Jn 5)
- Katsuge lõigata erinevates suundades (üles, alla või risti), sest kõik juuksed ei kasva ühes suunas.
- Selleks, et kõik juuksed saaksid lõigatud, liigutage lõikurit pealael nii, et lõiked kattuksid üksteisega.
- Ühtlasema soengu saamiseks veenduge, et juhtkammi lame osa puudutaks täielikult peanahka.
- Lokkis, hõredate või pikkade juuste paremaks lõikamiseks kasutage kammi, et suunata juukseid lõikurile vastu.
- Eemaldage lõigatud juuksed korrapäraselt juhtkammilt. Kui juhtkammile on kogunenud väga palju juukseid, siis eemaldage juhtkamm lõikurilt ja puhuge ja/või raputage juuksed välja.

Juukselõikamise juhtkammiga piiramine

Juhtkammiga juukselõikurit võite kasutada nahale väga lähedal (0,8 mm) kasvavate juuste lõikamiseks või kuklaosa ja kõrvade ümbruse piirjoone kujundamiseks.

Märkus: Juhtkammiga juukselõikuri kasutamisel lõikab lõikur juuksed nahale väga lähedalt.

- 1** Juhtkammi äravõtmiseks vajutage reguleerimisnupule (1) ja tõmmake otsik seadme (2) küljest ära. (Jn 6)
- 2** Enne kõrvade ümber juuste piirjoone tegemist kammige juuksed kõrvade peale.
- 3** Kallutage lõikurit nii, et ainult üks selle ots puudutaks juukseotsi. (Jn 7)
- 4** Lõigake ainult juukseotsi. Juuksepiir peab minema kõrvade ligidalt.
- 5** Kuklaosa ja põskhabeme piirjoone tegemiseks keerake lõikurit ja tehke allapoole suunatud liigutusi. (Jn 8)
- 6** Liigutage seadet aeglaselt ja sujuvalt. Katsuge järgida loomulikku juustepiiri.

Puhastamine

Ärge puhastage juukselõikurit abrasiivsete vahendite, küürimispatjade, suruõhu ega vedelikega, nagu nt alkohol, bensiin, atsetoon jne.

Puhastage seadet ja adapterit ainult komplektisoleva harjaga.

Ärge kasutage lõiketera puhastamiseks teravaid esemeid.

Puhastage seadet alati pärast kasutamist.

- 1** Enne puhastamist veenduge, et seade oleks välja lülitatud ning seadme pistik seinakontaktist välja võetud.

- 2** Juhtkammi äravõtmiseks vajutage reguleerimisnupule (1) ja tõmmake otsik seadme (2) küljest ära. (Jn 6)

- 3** Puhastage lõiketera ja lõiketera taga asuv juukse-eemaldamissoon kaasasoleva harjaga (Jn 9).

Märkus: Lõiketerasid ei tohi ära võtta ja seadet ei tohi avada.

Seade ei vaja määrimist.

Asendamine

Seadme toitejuhet ja adapterit ei saa vahetada. Kui juhe või adapter on kahjustatud, tuleb seade kasutusest kõrvaldada. Ainult habemepiiramise juhtkamm on asendatav.

Keskond

- Tööea lõppedes ei tohi seadet tavalise olmeprügi hulka visata, vaid tuleb ümberõõnlemiseks ametlikku kogumispunkti viia. Sellisel toimides aitate säästa keskkonda (Jn 10).

Garantii ja hooldus

Kui vajate hooldust, teavet või teil on probleem, külastage Philipsi veebisaiti www.philips.com või pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse (telefoninumbrile leiata ülemaailmselt garantiilehelt). Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi kohaliku müügiesindaja poole.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Általános leírás (ábra 1)

- A** Vágóegység
- B** Be/kikapcsoló
- C** Hálózati csatlakozó kábel adapterrel
- D** Hajvágó fésűtartozék
- E** Állítógomb
- F** Tisztítókefe
- G** Fodrászfésű
- H** Hajeltávolító mélyedés

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és őrizze meg későbbi használatra.

Vigyázat!

- Vigyázzon, hogy a hálózati adaptert ne érje víz.

Figyelmeztetés

- Mielőtt a készüléket a fali konnektorhoz csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy az adapteren és a készüléken feltüntetett feszültség egyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A hálózati adapterben transzformátor van. Ne vágja le az adaptert a vezetékéről, és ne kössön másik dugót a vezetékre, mert ez veszélyes lehet.
- Nem javasoljuk a készülék használatát csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkezők, tapasztalatlan, nem kellő ismeretekkel rendelkező személyek (beleértve gyermekeket is) számára, csak a biztonságukért felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett.
- Vigyázzon, hogy a gyermekek ne játszanak a készülékkel.

Figyelem

- Ne használja a készüléket kádban vagy zuhany alatt.
- A készüléket 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja és használja.
- Ha az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cseréltesse ki.
- Ha a fésűtartozék vagy valamelyik fésű megsérült vagy eltört, ne használja a készüléket, mert ez balesethez vezethet.
- A készülék csak emberi haj vágására alkalmas. Ne használja semmilyen más célra.
- Ha a készülék nagyobb hőmérséklet-, nyomás- vagy páratartalom-változásnak lett kitéve, hagyja 30 percig akklimatizálódni, mielőtt újra használná.
- Zajszint: Lc = 69 dB [A]

Szabványoknak való megfelelés

Ez a Philips készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

A készülék használata**Hajvágás a hajvágó fésűtartozékkal**

Megjegyzés: Fontos, hogy haja tiszta és száraz legyen. Ne használja a készüléket frissen mosott hajon.

- 1** Fésülje át haját formázófésűvel a hajnövekedés irányában. (ábra 2)
 - 2** Csúsztassa a fésűtartozékot a készülék vezető barázdáiba kattanásig. (ábra 3)
- Ügyeljen, hogy a fésűtartozék mindkét oldalon tökéletesen illeszkedjen a bemélyedésekbe.
- 3** A fésűtartozék kívánt hajhosszhoz történő beállításához nyomja meg a készülék

állítógombját (1), és tolja a fésűtartozékot a megfelelő hajhossz-beállításához (2). (ábra 4)

Hajhosszúság-beállítás

A hajvágó fésűtartozékkal felszerelt készülék a következő 7 hajhosszúság-beállítással rendelkezik:

Hosszúság-beállítás	Végeredmény
1	3 mm
2	6 mm
3	9 mm
4	12 mm
5	15 mm
6	18 mm
7	21 mm

- 4** Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali konnektorba.
- 5** Várjon néhány másodpercig, majd csúsztassa a be/kikapcsolót „be” helyzetbe.
- 6** Lassan tolja a készüléket a szőrzeten.

Tipppek:

- A hajnyírást a fésűtartozék legnagyobb beállításán kezdje, majd kis lépésekben csökkentse a hajhossz-beállítást.
- Jegyezze fel az egyes frizurákhoz kiválasztott hajhossz-beállítást, mert a jövőbeni nyírások alkalmával hasznát veheti.
- A leghatékonyabb vágási eredmény érdekében a készüléket a haj növekedésével szemben mozgassa. (ábra 5)
- Több irányba (felé, lefelé és átlósan) mozgassa a készüléket, a hajsálak ugyanis különböző irányba növekednek.
- Többször is menjen végig a nyírt területeken a készülékkel, hogy biztosan ne maradjon lenyíratlan hajsál.
- Fontos, hogy a fésűtartozék sima alja mindig tökéletesen érintkezzen a fejbőrrel, hogy a nyírás egyenletes legyen.
- A göndör, ritkás vagy hosszú hajat fésűvel fésülje a készülék felé, hogy a nyírás eredményes legyen.
- A lenyírt hajsálakat rendszeresen távolítsa el a fésűtartozékról. Ha már sok haj gyűlt össze a fésűben, vegye le a tartozékot, és fújja, illetve rázza ki belőle a haját.

Kontúrozás a hajvágó fésűtartozék nélkül

A hajvágót a fésűtartozék nélkül a bőrhöz nagyon közeli (0,8 mm) alkalmazhatja vágáshoz vagy a nyakvonal és a fül körüli terület kontúrozásához.

Megjegyzés: A fésűtartozék nélkül a készülék egészen a bőr közelében nyírja a haját.

- 1** A fésűtartozék kivételéhez nyomja meg a készülék állítógombját (1), majd húzza ki a fésűtartozékot a készülékből (2). (ábra 6)
- 2** A haj fül körüli körvonalának formázása előtt fésülje a hajsálakat fülei fölé.
- 3** Úgy döntse meg a készüléket, hogy a vágóegységnek csak egy éle érje a hajvégeket. (ábra 7)
- 4** Csak a hajsálak végét vágja le. A haj körvonalának a fül közelében kell lennie.
- 5** A nyakszirti haj és az oldalszakáll formázásakor fordítsa lefelé a készüléket, és lefelé irányuló mozdulatokkal vágjon. (ábra 8)
- 6** Lassan és óvatosan mozgassa a készüléket. Kövesse a haj természetes vonalát.

Tisztítás

Ne használjon dörzsölő, súroló, folyékony tisztítószereket (pl. alkoholt, benzint vagy acetont) és sűrített levegőt a készülék tisztításához.

A készülék és az adapter csak a mellékelt kefével tisztítható.

Ne használjon éles tárgyat a készülék tisztításához.

Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

- 1** Tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy a készüléket kikapcsolta és kihúzta a fali aljzatból.
- 2** A fésűtartozék kivételéhez nyomja meg a készülék állítógombját (1), majd húzza ki a fésűtartozékot a készülékből (2). (ábra 6)
- 3** A vágóegységet és a vágóegység mögötti hajeltávolító mélyedést a készülékhez mellékelt kefével tisztítsa (ábra 9).

Megjegyzés: A vágóegység nem vehető le és a készülék nem nyitható fel.

A készülék nem igényel olajozást vagy kenést.

Csere

A készülék hálózati csatlakozó kábele és az adapter nem cserélhető. Ha a hálózati csatlakozó kábel vagy az adapter meghibásodott, a készüléket ki kell dobni.

Csak a hajvágó fésűtartozék cserélhető.

Környezetvédelem

- A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez (ábra 10).

Jótállás és szerviz

Ha javításra vagy információra van szüksége, vagy ha valamilyen probléma merült fel, látogasson el a Philips honlapjára (www.philips.com), vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához (a telefonszámot megtalálja a világszerzte érvényes garancialevélen). Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.

Išvadas

Sveikiname įsigijus pirkinį ir sveiki atvykę į „Philips“! Norėdami naudotis visu „Philips“ palaikymu, savo gaminių registruokite adresu www.philips.com/welcome.

Bendras aprašymas (Pav. 1)

- A** Kerpamoji dalis
- B** Įjungimo / išjungimo jungiklis
- C** Maitinimo laidas su adapteriu
- D** Plaukų kirpimo šukos
- E** Reguliavimo mygtukas
- F** Valymo šepetėlis
- G** Kirpėjo šukos
- H** Plaukų šalinimo griovelis

Svarbu

Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir laikykite jį, kad galėtumėte pasinaudoti šia informacija vėliau.

Pavojus!

- Patikrinkite, ar adapteris nesudrėkęs.

Perspėjimas

- Prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą, patikrinkite, ar įtampa, nurodyta ant adapterio ir ant prietaiso, atitinka vietinę elektros įtampą.
- Adapteryje yra transformatorius. Kad nesukeltumėte pavojingų situacijų, jokių būdu nenujunkite adapterio, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotomis fizinėmis, sensorinėmis ar psichinėmis galimybėmis arba asmenims, neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent juos prižiūri arba naudotis prietaisu apmoko už jų saugą atsakingas asmuo.
- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.

Įspėjimas

- Nenaudokite prietaiso vonioje ar duše.
- Laikykite prietaisą nuo 15 iki 35 °C temperatūroje.
- Jei adapteris pažeistas, kad išvengtumėte pavojaus, visada pakeiskite jį originaliu adapteriu.
- Nesinaudokite šiuo prietaisu, jei plaukų kirpimo šukos arba vienas iš priedų yra sugadintas arba sulūžęs, nes galite susižeisti.
- Šis prietaisas skirtas tik žmogaus galvos plaukams kirpti. Nenaudokite jo kitiems tikslams.
- Jei prietaisas patyrė didelius temperatūros, slėgio ar drėgmės pokyčius, prieš naudodami palaukite 30 minučių, kol prietaisas prisitaikys prie aplinkos sąlygų.
- Triukšmo lygis: Lc = 69 dB [A]

Atitiktis standartams

Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus. Tinkamai eksploatuojant prietaisą pagal šiame vartotojo vadove pateiktus nurodymus, remiantis dabartine mokslinė informacija, jį yra saugu naudoti.

Prietaiso naudojimas**Kirpimas plaukų kirpimo šukomis**

Pastaba: Įsitikinkite, kad jūsų plaukai yra švarūs ir sausi. Nenaudokite prietaiso ką tik išplautiems plaukams.

- 1** Naudodami modeliavimo šukas, sušukuokite plaukus jų augimo kryptimi. (Pav. 2)
- 2** Stumkite šukas ant prietaiso griovelių tol, kol pasigirs spragtelėjimas. (Pav. 3)
Įsitikinkite, kad šukos tinkamai įtaisytos abiejose griovelių pusėse.
- 3** Norėdami nustatyti šukų norimą plaukų ilgį, paspauskite reguliavimo mygtuką (1) ir stumkite šukas iki norimo plaukų ilgio nustatymo (2). (Pav. 4)

Kirpimo ilgio nustatymai

Esant pritivirtintoms plaukų kirpimo šukoms, prietaise yra 7 skirtingi plaukų ilgio nustatymai:

Plaukų ilgio nustatymas	Pageidaujamas plaukų ilgis
1	3 mm
2	6 mm
3	9 mm
4	12 mm
5	15 mm
6	18 mm
7	21 mm

- 4** Adapterį įjunkite į elektros tinklą.
- 5** Palaukite keletą sekundžių ir pastumkite įjungimo / išjungimo jungiklį į „on“ (įjungta) padėtį.
- 6** Lėtai braukite prietaisu per plaukus.

Patarimai:

- Pradėkite kirpti pasirinkę šukų didžiausią nustatymą, tada palaipsniui mažinkite plaukų ilgio nustatymą.
- Užsirašykite pasirinktos šukuosenos plaukų ilgio nustatymus, kad jų nepamirštumėte kirpdami kitą kartą.
- Norėdami kirpti kuo efektyviau, kirpdami mašinėle, braukite prieš plaukų augimo kryptį. (Pav. 5)
- Pabandykite kirpti skirtingomis kryptimis (į viršų, į apačią arba įstrižai), nes visi plaukai neauga viena kryptimi.
- Norėdami užtikrinti, kad prietaisas pasiektų visus kerpamus plaukus, jį braukite persidengiančiomis juostomis.
- Norėdami kirpti lygiai užtikrinkite, kad plaukų kirpimo šukų plokščioji dalis visada liestųsi prie galvos odos.
- Kirpdami garbanotus, retus ar ilgus plaukus, galite šukomis nukreipti plaukus prietaiso link.
- Reguliariai pašalinkite nukirptus plaukus iš šukų. Jei šukose prisikaupė daug plaukų, nuimkite jas nuo prietaiso ir iš šukų išpūskite ir / arba iškratykite plaukus.

Kontūrų formavimas be plaukų kirpimo šukų

Norėdami kirpti plaukus prie pat odos (0,8 mm) arba suformuoti kaklo linijos ir srities aplink ausis kontūrą, prietaisą galite naudoti be šukų.

Pastaba: Naudojant prietaisą be šukų, plaukus jis kirps prie pat odos.

- 1** Norėdami nuimti šukas, paspauskite reguliavimo mygtuką (1) ir nuimkite šukas nuo prietaiso (2). (Pav. 6)
- 2** Prieš pradėdami formuoti plaukų liniją aplink ausis, plaukų galiukus sušukuokite ant ausų.
- 3** Prietaisą pakreipkite taip, kad plaukų galiukus liestų tik viena kirpimo įtaiso pusė. (Pav. 7)
- 4** Kirpkite tik plaukų galiukus. Plaukų linija turėtų būti arti ausies.
- 5** Formuodami kaklo liniją ir žandeną, pasukite prietaisą ir braukite žemyn. (Pav. 8)
- 6** Judesiai turi būti lėti ir lygūs. Kirpkite pagal natūralią plaukų liniją.

Valymas

Prietaisui valyti nenaudokite šlifuojančių, šveičiančių medžiagų, suslėgto oro arba skysčių, tokių kaip alkoholis, benzinas arba acetonas.

Prietaisą ir adapterį valykite tik su pateiktu šepetėliu.

Nevalykite prietaiso aštriomis priemonėmis.

Po naudojimo visada išvalykite prietaisą.

- 1** Prieš valydami būtinai išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- 2** Norėdami šukas nuimti, paspauskite reguliavimo mygtuką (1) ir nuo prietaiso nuimkite šukas (2). (Pav. 6)
- 3** Naudodamiesi pridėtu šepetėliu, išvalykite kirpimo elementą ir už jo esantį plaukų šalinimo skyrelį (Pav. 9).

Pastaba: Kirpimo įtaiso negalima nuimti ir prietaiso negalima atidaryti.

prietaiso nereikia tepti.

Pakeitimas

Šio aparato laidas ir adapteris yra nekeičiamas. Jei pažeistas aparato laidas ar adapteris, aparatą išmeskite.

Keičiamas tik plaukų kirpimo šukų priedas.

Aplinka

- Susidėvėjusio prietaiso nemeskite su įprastomis buitinėmis šiukšlėmis, o nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip prisidėsite prie aplinkosaugos (Pav. 10).

Garantija ir techninė priežiūra

Prireikus techninio aptarnavimo paslaugų, informacijos arba jei iškilo problema, apsilankykite „Philips“ tinklapyje adresu www.philips.com arba susisiekiate su jūsų šalyje esančiu „Philips“ pagalbos vartotojams centru (jo telefono numerį rasite pasauliniame garantiniame lapelyje). Jei jūsų šalyje nėra pagalbos vartotojams centro, kreipkitės į vietinį „Philips“ platintoją.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā gūtu labumu no Philips piedāvātā atbalsta, reģistrējiet savu izstrādājumu www.philips.com/welcome.

Vispārējs apraksts (Zīm. 1)

- A** Grieznis
- B** Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- C** Elektrības vads ar adapteri
- D** Matu apgriešanas ķemmes uzgalis
- E** Uzstādīšanas poga
- F** Tīrīšanas suka
- G** Friziera ķemme
- H** Matu noņemšanas grope

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Raugieties, lai adapteris nekļūst slapjš.

Brīdinājums

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz adaptera un ierīces aizmugurē norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Adapteri ir iekļauts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adapteri, lai to nomainītu ar citu kontaktdakšu, jo tādējādi tiks izraisīta bīstama situācija.
- Šo ierīci nevar izmantot personas (tai skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kamēr par viņu drošību atbildīgā persona nav īpaši viņus apmācījusi izmantot šo ierīci.
- Jānodrošina, lai ar ierīci nevarētu rotaļāties mazi bērni.

Ievēroībai

- Neizmantojiet ierīci vannā vai dušā.
- Izmantojiet un glabājiet ierīci no 15 °C līdz 35 °C temperatūrā.
- Ja adapteris ir bojāts, nomainiet to ar vienu no oriģinālām detaļām, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
- Nelietojiet ierīci, ja griešanas uzgalis vai kāda no ķemmēm ir bojāta vai salūzusi, jo tas var izraisīt traumas.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai cilvēku matu griešanai. Nelietojiet to citiem nolūkiem.
- Ja ierīce ir pakļauta būtiskām temperatūras izmaiņām, spiedienam vai mitrumam, ļaujiet ierīcei aklimatizēties 30 minūtes, pirms lietojat to.
- Trokšņa līmenis: Lc = 69 dB [A]

Atbilstība standartiem

Šī Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskiem laukiem (EMF). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar instrukcijām šajā rokasgrāmatā, ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

Ierīces lietošana

Griešana ar matu griežamās mašīnītes ķemmes uzgali

Piezīme: Pārlicinieties, ka jūsu mati ir tīri un sausi. Neizmantojiet ierīci, ja esat tikko izmazgājis matus.

- 1** Izķemmējiet matus ar ievēdošanas ķemmi matu augšanas virzienā. (Zīm. 2)
- 2** Ieslidiniet ķemmes uzgali virzot pa ierīces rievu (līdz atskan klikšķis). (Zīm. 3)

Raugieties, lai ķemmes uzgalis abās pusēs būtu atbilstoši uzvirzīts uz rievām.

- 3** Lai iestatītu ķemmes uzgali vēlamajam matiņu garumam, nospiediet regulēšanas pogu (1) un virziet ķemmes uzgali uz vēlamo matiņu garuma iestatījumu (2). (Zīm. 4)

Vēlamais matu garums

Ar uzstādītu matiņu griežamās mašīnītes ķemmes uzgali, ierīcei ir 7 dažādi matiņu garuma iestatījumi:

Matu garuma iestatījums	legūstamais matiņu garums
1	3 mm
2	6mm
3	9 mm
4	12mm
5	15mm
6	18mm
7	21mm

- 4** Iespraudiet adaptera kontaktdakšu elektrotīkla sienas kontaktlīzdā.
- 5** Nogaidiet dažas sekundes, un tad pavirziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi 'on' pozīcijā.
- 6** Lēni virziet matu griezēju pa matiem.

Padomi

- Sāciet griešanu no ķemmes uzgaļa augstākā iestatījuma un samaziniet matiņu garuma iestatījumu pakāpeniski.
- Pierakstiet matu garuma režimus izvēlētajai frizūrai, lai varētu griezumam veikt arī turpmāk.
- Lai matu griešana būtu efektīva, virziet ierīci pretēji matu augšanas virzienam. (Zīm. 5)
- Izmēģiniet dažādus virzienus (uz aigšu, uz leju, pāri), jo visi matiņi neaug vienā virzienā.
- Atkārtoti virziet matu griezēju pa vienu un to pašu vietu, lai pārlicinātos, ka tas satver visus matus, kas jānogriež.
- Raugieties, lai ķemmes uzgaļa plakanā daļa vienmēr atrastos tiešā saskarē ar galvas ādu, lai iegūtu vienmērīgu griezumam.
- Lai iegūtu labus rezultātus ar lokainiem, plāniem vai gariem matiem, jūs varat lietot ķemmi, virzot matus griezēja virzienā.
- Regulāri izņemiet nogrieztos matiņus no ķemmes uzgaļa. Ja ķemmes uzgali uzkrājas par daudz matiņu, noņemiet to no ierīces un izpūtiet/vai izkratiet no uzgaļa matiņus.

Formas veidošana bez matu griežamās mašīnītes ķemmes uzgaļa

Jūs varat izmantot matu griežamās mašīnu bez ķemmes uzgaļa, lai apgrieztu ļoti īsus matus (0,8mm) vai izveidotu kakla līnijas un zonas ap ausīm kontūru.

Piezīme: Kad jūs izmantojat ierīci bez ķemmes uzgaļa, tā griež matiņus ļoti tuvu ādai.

- 1** Lai noņemtu ķemmes uzgali, nospiediet regulēšanas pogu (1) un novelciet ķemmes uzgali no ierīces (2). (Zīm. 6)
- 2** Pirms sākat veidot matiņu formu gar ausīm, izķemmējiet matiņu galus pār ausīm.
- 3** Paceliet matu griezēju tā, lai matu galiem pieskartos tikai viena asmenīša mala. (Zīm. 7)
- 4** Griežiet tikai matu galus. Griezuma līnija jāveido tuvu ausij.
- 5** Lai izveidotu griezuma līniju uz kakla un nogrieztu vaigu bārdi, pagrieziet matu griežamo mašīni un virziet to no augšas uz leju. (Zīm. 8)
- 6** Virziet lēni un līdzeni. Ievērojiet dabisku matu līniju.

Tīrīšana

Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, skrāpjus vai tādus šķīdumus kā spirts, petroleja vai acetons, lai tīrītu ierīci.

Tīriet ierīci un adapteri tikai ar komplektā esošu suku.

Neizmantojiet nekādus asus priekšmetus ierīces tīrīšanai.

Pēc lietošanas vienmēr iztīriet ierīci.

- 1** Pirms tīrīšanas pārlicinieties, ka ierīce ir izslēgta un atvienota no elektrības tīkla.
- 2** Lai noņemtu ķemmes uzgali, nospiediet regulēšanas pogu (1) un novelciet ķemmes uzgali no ierīces (2). (Zīm. 6)
- 3** Tīriet griešanas elementu un matiņu nodalījumu, kas atrodas aiz griešanas elementa, izmantojot komplektā iekļauto suku (Zīm. 9).

Piezīme: Griešanas elements nevar izkrist un ierīci nevar atvērt.

Ierīci nevajag ieeļļot.

Rezerves daļas

Šai ierīcei elektrības vadu nav iespējams nomainīt. Ja elektrības vads vai adapteris ir bojāts, ierīce ir jāiznīcina.

Maināms ir tikai matu aplīdzināšanas ķemmes uzgalis.

Vides aizsardzība

- Pēc ierīces kalpošanas ilguma beigām neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Šādi jūs palīdzēsiet saudzēt apkārtējo vidi (Zīm. 10).

Garantija un tehniskā apkope

Ja nepieciešama apkope, informācija vai palīdzība, lūdzu, apmeklējiet Philips tīmekļa vietni www.philips.com vai sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (tā tālruna numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav klientu apkalpošanas centra, griezieties pie vietējā Philips preču izplatītāja.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Opis ogólny (rys. 1)

- A** Element tnący
- B** Wyłącznik
- C** Przewód sieciowy z zasilaczem
- D** Nasadka grzebieniowa do strzyżenia włosów
- E** Przycisk regulacji
- F** Szczoteczka do czyszczenia
- G** Grzebień fryzjerski
- H** Komora na włosy

Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi i zachowaj ją na wypadek konieczności użycia w przyszłości.

Niebezpieczeństwo

- Zabezpiecz zasilacz przed możliwością zamknięcia.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na zasilaczu i urządzeniu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie wymieniaj wtyczki zasilacza na inną.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

Uwaga

- Nie używaj depilatora, kąpiąc się lub biorąc prysznic.
- Używaj i przechowuj urządzenie w temperaturze od 15°C do 35°C.
- Ze względów bezpieczeństwa w przypadku uszkodzenia zasilacza wymień go na oryginalny zasilacz tego samego typu.
- Nie korzystaj z urządzenia, gdy nasadka do strzyżenia lub jedna z nasadek grzebieniowych jest uszkodzona lub pęknięta, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.
- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do strzyżenia ludzkich włosów na głowie. Nie używaj go do żadnego innego celu.
- Jeśli urządzenie było narażone na duże zmiany temperatury, ciśnienia lub wilgotności, przed użyciem należy je aklimatyzować przez 30 minut.
- Poziom hałas: Lc = 69 dB [A]

Zgodność z normami

Niniejsze urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych. W przypadku prawidłowej obsługi zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji urządzenie jest bezpieczne w użytkowaniu, co potwierdzają badania naukowe dostępne na dzień dzisiejszy.

Zasady używania**Strzyżenie z nasadką grzebieniową do strzyżenia włosów**

Uwaga: Włosy muszą być czyste i suche. Nie używaj urządzenia na świeżo umytych włosach.

- 1** Rozczesz włosy grzebieniem w kierunku ich wzrostu. (rys. 2)
- 2** Wsuń nasadkę grzebieniową w rowki na urządzeniu (usłyszysz „kliknięcie”). (rys. 3)

Upewnij się, że nasadka grzebieniowa została poprawnie wsunięta w rowki po obu stronach.

- 3** Aby dostosować nasadkę grzebieniową do żądanej długości włosów, naciśnij przycisk regulacji (1) i przesunij nasadkę do żądanego ustawienia długości włosów (2). (rys. 4)

Ustawianie długości włosów

Korzystanie z urządzenia z zamocowaną nasadką grzebieniową do strzyżenia włosów pozwala na ustawienie 7 różnych długości włosów:

Ustawianie długości włosów	Uzyskiwana długość włosów
1	3 mm
2	6 mm
3	9 mm
4	12 mm
5	15 mm
6	18 mm
7	21 mm

- 4** Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.
- 5** Poczekaj kilka sekund, po czym przesunij wyłącznik do pozycji włączonej.
- 6** Powoli przesuwaj urządzenie po włosach.

Wskazówki:

- Rozpocznij strzyżenie od najwyższych ustawień nasadki grzebieniowej, a następnie stopniowo zmniejszaj ustawienie długości włosów.
- Zanotuj ustawienia długości włosów dla danej fryzury, aby można ich było użyć w przyszłości.
- Przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do wzrostu włosów, aby uzyskać najlepsze efekty. (rys. 5)
- Spróbuj różnych kierunków strzyżenia (pod włos, z włosiem, pod kątem), ponieważ nie wszystkie włosy rosną w tym samym kierunku.
- Włosy należy strzyć pasmami, aby objąć wszystkie partie wymagające przycięcia.
- Zwróć uwagę na to, aby płaska część nasadki grzebieniowej zawsze dotykała głowy. Pozwoli to na równe strzyżenie włosów.
- W przypadku włosów kręconych, rzadkich lub długich do skierowania włosów w stronę urządzenia możesz użyć grzebienia.
- Regularnie usuwaj ścięte włosy z nasadki grzebieniowej. Jeśli w nasadce zbierze się dużo włosów, zdejmij ją i wydmuchaj lub wytrząśnij włosy.

Strzyżenie bez nasadki grzebieniowej do strzyżenia włosów

Aby obciąć włosy na bardzo krótkie (0,8 mm) lub przystryżyc włosy na karku i wokół uszu, z urządzenia należy zdjąć nasadkę grzebieniową.

Uwaga: Po zdjęciu nasadki grzebieniowej urządzenie przycina włosy bardzo blisko skóry.

- 1** Aby zdjąć nasadkę grzebieniową z urządzenia, naciśnij przycisk regulacji (1) i ściągnij nasadkę z urządzenia (2). (rys. 6)
- 2** Przed przycięciem włosów wokół uszu uczesz końce włosów nad uszami.
- 3** Nachyl urządzenie w taki sposób, aby tylko jedna krawędź elementu tnącego dotykała końców włosów. (rys. 7)
- 4** Przycinaj tylko same końce włosów. Linia włosów musi znajdować się blisko uszu.
- 5** W celu przycięcia włosów na karku i boków odwróć urządzenie i wykonuj ruchy w dół. (rys. 8)

- 6** Ruchy urządzeniem powinny być wolne i płynne. Wystarczy podążać za naturalną linią włosów.

Czyszczenie

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać materiałów ściernych, środków do szorowania, a także alkoholu, benzyny lub acetonu.

Urządzenie i zasilacz można czyścić jedynie dołączoną szczoteczka.

Nie używaj ostrych narzędzi do czyszczenia urządzenia.

Po użyciu zawsze wyczyść urządzenie.

- 1** Przed przystąpieniem do czyszczenia upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 2** Aby zdjąć nasadkę grzebieniową z urządzenia, naciśnij przycisk regulacji (1) i ściągnij nasadkę z urządzenia (2). (rys. 6)
- 3** Element tnący i komorę na włosy znajdującą się za elementem tnącym czyść szczoteczka dołączoną do zestawu (rys. 9).

Uwaga: Nie można odłączyć elementu tnącego, a urządzenia nie można otworzyć.

Urządzenie nie wymaga smarowania.

Wymiana

Przewód sieciowy i zasilacz dołączone do tego urządzenia nie podlegają wymianie. Uszkodzenie przewodu sieciowego lub zasilacza powoduje, że urządzenie przestaje być sprawne. Jedynym elementem wymiennym jest nasadka grzebieniowa do strzyżenia włosów.

Ochrona środowiska

- Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska (rys. 10).

Gwarancja i serwis

W razie konieczności naprawy, jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową www.philips.com lub skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się na ulotce gwarancyjnej). Jeśli w kraju Państwa zamieszkania nie ma takiego Centrum, o pomoc należy zwrócić się do sprzedawcy produktów firmy Philips.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Общее описание (Рис. 1)

- A** Режущий элемент
- B** Переключатель питания
- C** Сетевой шнур с адаптером
- D** Съёмный гребень для стрижки волос
- E** Регулировочная кнопка
- F** Щеточка для очистки
- G** Расческа для укладки
- H** Паз для удаления волос

Важно!

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Убедитесь, что адаптер сухой.

Предупреждение.

- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере и приборе, соответствует напряжению местной электросети.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.

Внимание!

- Не пользуйтесь прибором в ванной или под душем.
- Использование и хранение прибора должны производиться при температуре от 15 °C до 35 °C.
- Если адаптер поврежден, заменяйте его только таким же адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- Не пользуйтесь прибором, если насадка или один из гребней повреждены: это может привести к травме.
- Данный прибор предназначен только для стрижки волос на голове. Запрещается использовать его для других целей.
- Если прибор подвергался существенным перепадам температуры, давления или влажности, подождите 30 минут перед тем как его использовать.
- Уровень шума: Lc = 69 дБ (A)

Соответствие стандартам

Данный прибор Philips соответствует всем стандартам в отношении электромагнитных полей (ЭМП). В соответствии с современными научными данными при правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя, применение прибора безопасно.

Эксплуатация прибора

Стрижка со съёмным гребнем.

Примечание. Волосы должны быть чистыми и сухими. Не стригите только что вымытые

волосы.

- 1** Расчешите волосы расческой для укладки по направлению роста волос. (Рис. 2)
- 2** Установите съёмный гребень в направляющих пазах прибора и сдвиньте его до щелчка. (Рис. 3)
- 3** Для установки необходимой длины волос для съёмного гребня нажмите регулировочную кнопку (1) и сдвиньте съёмный гребень в необходимое положение (2). (Рис. 4)

Убедитесь в том, что гребень полностью встал в пазы.

Установка длины волос.
С установленным съёмным гребнем машинка имеет 7 различных установок длины волос:

Установка длины волос	Длина волос в результате
1	3 мм
2	6 мм
3	9 мм
4	12 мм
5	15 мм
6	18 мм
7	21 мм

- 4** Подключите адаптер к розетке электросети.
- 5** Подождите несколько секунд, затем установите переключатель включения/выключения в положение "оп" (Вкл.).
- 6** Во время стрижки перемещайте машинку медленно.

Полезные советы.

- Рекомендуется начинать стрижку со съёмным гребнем, установив максимальную длину волос, и постепенно уменьшать установку длины.
- При создании определенной прически запишите выбранные установки длины волос: они вам пригодятся при следующих стрижках.
- Для наиболее эффективной стрижки перемещайте прибор против направления роста волос. (Рис. 5)
- Попробуйте перемещать прибор в разных направлениях (вверх, вниз или поперек), так как волосы на различных участках головы растут в разных направлениях.
- Чтобы состричь все волосы на голове, движения машинкой должны происходить внахлест.
- Для получения ровной стрижки удостоверьтесь, что плоская сторона съёмного гребня полностью прилегает к голове.
- Чтобы хорошо подстричь вьющиеся, редкие или длинные волосы, направляйте волосы на режущий блок машинки при помощи расчески.
- Необходимо регулярно удалять состриженные волосы со съёмного гребня. Если на съёмном гребне скопилось слишком много волос, снимите его с прибора и сдуйте и/или стряхните с него волосы.

Подравнивание контура стрижки без использования съёмного гребня

Машинку для стрижки можно использовать без съёмного гребня для очень короткой стрижки волос (0,8 мм) или для создания контура стрижки на шее и в вокруг ушей.

Примечание. При использовании машинки для стрижки без съёмного гребня, волосы будут пострижены очень коротко.

- 1** Чтобы снять съёмный гребень нажмите регулировочную кнопку (1) и снимите гребень с прибора (2). (Рис. 6)
- 2** Перед подравниванием причешите волосы над ушами.
- 3** Наклоняйте прибор таким образом, чтобы только один край режущего элемента касался кончиков волос. (Рис. 7)
- 4** Срезайте только кончики волос. Граница стрижки должна проходить рядом с ухом.
- 5** При создании линии стрижки на шее и висках, поверните машинку и направляйте движения вниз. (Рис. 8)
- 6** Движения должны быть медленными и плавными. Следуйте естественной границе волос.

Очистка

Не используйте для очистки прибора абразивные чистящие средства, металлические щётки, сжатый воздух или растворители типа спирта, бензина или ацетона.

Очищайте прибор и адаптер только с помощью прилагаемой щеточки.

Не используйте острые предметы для очистки прибора.

Всегда очищайте прибор после использования.

- 1** Прежде чем приступить к очистке, убедитесь, что прибор выключен и отключен от электросети.
- 2** Чтобы снять гребень, нажмите регулировочную кнопку (1) и снимите гребень с прибора (2). (Рис. 6)
- 3** С помощью прилагаемой щеточки очистите режущий блок и отсек для волос за режущим блоком (Рис. 9).

Примечание. Режущий блок невозможно снять и прибор нельзя будет включить.
Прибор не нуждается в смазке.

Запчасти

Сетевой шнур и адаптер данного устройства не подлежат замене. В случае повреждения сетевого шнура или адаптера, данное устройство нужно выбросить. Можно заменить только съёмный гребень для стрижки волос.

Защита окружающей среды

- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду (Рис. 10).

Гарантия и обслуживание

Для получения дополнительной информации и при необходимости сервисного обслуживания, а также в случае возникновения проблем посетите веб-сайт Philips www.philips.com или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в местную торговую организацию Philips.